

32004D0634

30.9.2004

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

L 304/32

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 30. března 2004

o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o zintenzivnění a rozšíření Dohody o celní spolupráci a vzájemné správní pomoci v celních otázkách o spolupráci v oblasti bezpečnosti kontejnerů a souvisejících otázek

(2004/634/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 133 ve spojení s první větou čl. 300 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o celní spolupráci a vzájemné správní pomoci v celních otázkách ⁽¹⁾ (dále jen „DSVP“) umožňuje její rozšíření za účelem zvýšení úrovně celní spolupráce a jejího rozvíjení dohodami o specifických odvětvích a otázkách.
- (2) Komise sjednala jménem Společenství se Spojenými státy americkými dohodu, kterou se DSVP zintenzivňuje a rozšiřuje o spolupráci týkající se bezpečnosti kontejnerů a souvisejících otázek (dále jen „dohoda“).
- (3) Dohodou se rozšiřuje celní spolupráce mezi Společenstvím a Spojenými státy o problematiku bezpečnosti kontejnerů a související otázky. Předpokládá rychlé a úspěšné rozšíření Iniciativy pro bezpečnost kontejnerů na všechny přístavy ve Společenství, které vyhovují příslušným požadavkům. Dohoda stanoví rovněž pracovní program pro přijetí dalších prováděcích opatření, včetně vypracování norem v oblasti metod řízení rizik, informací potřebných ke zjišťování zásilek s vysokým stupněm rizika dovážených na území smluvních stran a programů průmyslových partnerství s podniky.

- (4) K zajištění bezpečnosti zásobovacího řetězce při zaručení nepřetržitého běhu legitimního obchodu s kontejnery je nezbytná externí koordinace norem celní kontroly se Spojenými státy americkými. Zvláště důležité je zajistit, aby se všechny přístavy Společenství mohly účastnit na Iniciativě pro bezpečnost kontejnerů na základě jednotných principů, a aby uplatňování srovnatelných norem bylo podporováno i v přístavech Spojených států. Příímým cílem a náplní dohody je tedy usnadnění legitimního obchodu mezi Společenstvím a Spojenými státy americkými při zajištění, na základě vzájemnosti, vysoké úrovně bezpečnosti zahájením spolupráce při rozvíjení opatření ve zvláštních oblastech kontroly, jež jsou v pravomoci Společenství.
- (5) Členské státy by měly mít možnost rozšířit Iniciativu pro bezpečnost kontejnerů na všechny přístavy Společenství prostřednictvím ujednání s přístavy Spojených států amerických o označení přístavů Společenství, které se Iniciativy pro bezpečnost kontejnerů účastní, a umožněním rozmístění celních úředníků USA v těchto přístavech, nebo uplatňováním stávajících prohlášení o zásadách v této oblasti, budou-li tyto iniciativy v souladu se Smlouvou a slučitelné s DSVP, rozšířenou o uvedenou dohodu.
- (6) Je nezbytné zajistit úzkou spolupráci členských států a orgánů Společenství za účelem dalšího zintenzivnění a rozšíření celní spolupráce v rámci rozšířené DSVP.
- (7) Za tímto účelem by měl být stanoven konzultační postup, v jehož rámci by členské státy, které zamýšlejí uzavřít dohodu se Spojenými státy americkými o otázkách upravených rozšířenou DSVP, okamžitě takový úmysl oznámily a poskytly příslušné informace. Na žádost členského státu nebo Komise by tyto informace měly být v krátké době konzultovány mezi členskými státy a Komisí.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 222, 12.8.1997, s. 17.

- (8) Hlavním účelem konzultací by mělo být usnadnění výměny informací a zajištění souladu dohod se Smlouvou a společnými politikami, zejména se společným rámcem pro spolupráci se Spojenými státy americkými stanoveným rozšířenou DSVP.
- (9) Dospěje-li Komise k názoru, že ujednání, které zamýšlí členský stát uzavřít se Spojenými státy americkými, je neslučitelné s rozšířenou DSVP, nebo že její předmět by měl být řešen v rámci rozšířené DSVP, má o tom uvědomit dotčený členský stát.
- (10) Postupem při konzultacích by neměly být dotčeny příslušné pravomoci členských států a Společenství uzavřít zamýšlená ujednání.
- (11) Dohoda by měla být schválena,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Dohoda mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o zintenzivnění a rozšíření Dohody o celní spolupráci a vzájemné správní pomoci v celních otázkách o spolupráci v oblasti bezpečnosti kontejnerů a souvisejících otázek (dohoda) se schvaluje jménem Společenství.

Znění dohody se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat dohodu zavazující Společenství.

Článek 3

1. Členské státy mohou nadále zachovávat nebo uzavírat ujednání se Spojenými státy americkými s cílem zapojit přístavy Společenství do Iniciativy pro bezpečnost kontejnerů. Každé takové ujednání musí obsahovat odkaz na rozšířenou DSVP a být s ní souladu, včetně minimálních standardů, které budou přijaty.

Komise a dotčené členské státy mohou provádět vzájemné konzultace za účelem zajištění shody uvedených ujednání s rozšířenou DSVP.

2. Členský stát před zahájením vyjednávání o ujednání se Spojenými státy americkými o jiných otázkách, než těch, které jsou uvedeny v odstavci 1 a zahrnuty v rozšířené DSVP, oznámí tento svůj úmysl Komisi i ostatním členským státům a současně jim poskytne veškeré potřebné informace.

3. Členské státy i Komise mohou požádat do osmi pracovních dnů od obdržení uvedeného oznámení o konzultace s ostatními členskými státy a s Komisí. Tyto konzultace se uskuteční do tří týdnů od obdržení uvedeného oznámení. V případě naléhavé záležitosti se konzultace konají bez prodloužení.

4. Komise nejpozději do pěti dnů od skončení konzultací vydá své písemné stanovisko o slučitelnosti oznámených ujednání s rozšířenou DSVP, a v případě potřeby také o tom, zda je nutné danou záležitost projednat v rámci uvedené dohody.

5. Konzultace se konají ve výboru zřízeném článkem 247 Nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství⁽¹⁾.

6. Členské státy zašlou Komisi a ostatním členským státům po jednom vyhotovení ujednání uvedeného v odstavcích 1 a 2, jakož i každé jeho povězení nebo změnu.

V Bruselu dne 30. března 2004.

Za Radu

předseda

M. McDOWELL

⁽¹⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2700/2000 Evropského parlamentu a Rady (Úř. věst. L 311, 12.12.2000, s. 17).